



Company Name:	EXAFIELD GmbH	
Company Type	GmbH	
Public Register Search	Positive	
Status	Active	
Country	Germany	
Registration Number:	HRB 28903	

Firma / Name	Sitz	Status
Bayern Amtsgericht Nürnberg HRB 28903		
EXAFIELD GmbH Historie	Nürnberg	Aktuell

Handelsregister B des Amtsgerichts Nürnberg	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 12.02.2014 16:03	Nummer der Firma: HRB 28903
	Seite 1 von 2	

1. Anzahl der bisherigen Eintragungen:

1

2. a) Firma:

EXAFIELD GmbH

b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen:

Nürnberg
Geschäftsanschrift: Adlerstraße 28, 90403 Nürnberg

c) Gegenstand des Unternehmens:

Erbringung von Dienst- und Beratungsleistungen auf dem Gebiet der pharmazeutischen Marktforschung und alle damit verbundenen Tätigkeiten.

3. Grund- oder Stammkapital:

25.000,00 EUR

4. a) Allgemeine Vertretungsregelung:

Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten.

b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis:

Einzelvertretungsberechtigt:
Geschäftsführer: Rennschmied, Nicole, Nürnberg, *30.09.1978

Einzelvertretungsberechtigt; mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen:
Geschäftsführer: Farina, Henri, Pernes les Fontaines, *02.05.1958

5. Prokura:

6. a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag:

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Gesellschaftsvertrag vom 02.02.2010
Zuletzt geändert durch Beschluss vom 13.06.2012

b) Sonstige Rechtsverhältnisse:

7. a) Tag der letzten Eintragung:

Handelsregister B des Amtsgerichts Nürnberg	Abteilung B Wiedergabe des aktuellen Registerinhalts Abruf vom 12.02.2014 16:03	Nummer der Firma: HRB 28903
	Seite 2 von 2	

29.08.2012



Translated version of registry document

Commercial Register B of
District Court of Nuremberg

Division B
Playback of the current
Register content
Retrieval from 12.02.2014 16:03

Company number:
HRB 28903

Page 1 of 2

1 Number of previous entries:

1

2 a) company name:

EXAFIELD GmbH

b) Registered offices, domestic business address, authorized recipient, branches:

Nuremberg
Business address: Eagle Road 28, 90403 Nuremberg

c) Object of the company:

Provision of services and consultancy services in the field of pharmaceutical market research and all related activities.

3 Nominal or share capital:

25,000.00 EUR

4 a) General regulation of representation:

If only one director is appointed, he shall represent the company alone. More than one manager is appointed, is the company by two directors or by one director and an authorized signatory represented.



**b) Board of Directors, managing body, managing directors, general partners,
Managing Director, authorized representatives and special power of attorney:**

Individual authorized to represent:

CEO: racing blacksmith, Nicole, Nuremberg, 30.09.1978 *

Individual authorized to represent; having power on behalf of the company in its own name or as a representative
of a third party to complete:

CEO: Farina, Henri, Pernes les Fontaines, * 02.05.1958

5 Power of attorney:

6 a) Legal form, commencement, statutes or Articles of Association:

Limited liability company

Partnership agreement dated 02.02.2010

Last amended by decision of 13.06.2012

b) Other legal relationships:

7 a) date of last entry:

29.08.2012



English translated accounts

EXAFIELD GmbH

Nuremberg

(Formerly Freiberg)

Financial statements for the fiscal year from 01.01.2011 to 31.12.2011

Balance sheet at 31 December 2011

ASSETS

	31.12.2011 €	31.12.2010 T €
A. CURRENT ASSETS		
I. Receivables and other assets	212,612.04	373.9
II Cash at banks	2562.73	6.1
B. DEFERRED INCOME	0.00	1.0
	215,174.77	381.0

LIABILITIES

	31.12.2011		31/10/2010
	€	€	T €
A. EQUITY			
I. Subscribed capital	25,000.00		25.0
- Unclaimed, unpaid contributions	- 12,500.00		- 12.5
- Called-up capital	12,500.00		12.5
II retained earnings	11692.05		0.0
III. Net income	1352.40		11.7
	25544.45	25544.45	24.2
B. PROVISIONS		10578.00	6.3
C. LIABILITIES		179,052.32	350.5
		215,174.77	381.0



Notes to the financial year 2011

I. Explanations and information on accounting and valuation methods

The company is a small corporation within the meaning of § 267 paragraph 1 HGB.

The assets and liabilities are valued in accordance with the provisions of the German Commercial Code for corporations and generally accepted accounting principles.

II Accounting and valuation methods

Accounts receivable and other assets recognized at nominal value.

The approach of the bank balances carried at nominal value.

Shareholders' equity at their nominal value.

The provisions cover all identifiable risks and uncertain obligations.

Liabilities are stated at their repayment amount.

Liabilities in foreign currencies have been converted to the corresponding closing rate.

III. Balance Sheet Information

All receivables and other assets have a residual maturity of up to one year.

The item Receivables and other assets includes receivables from shareholders in the amount of € 34,000.00 (previous year: T € 0,0).

All liabilities have a residual maturity of up to one year.

The item includes liabilities Liabilities to shareholders in the amount of € 160.00 (previous year: T € 0,0).

Other disclosures

1 Management

Managing Director during the year were Mrs. Silke Gloaguen, Freiberg and Mr. Henri Farina, Paris / France. Ms. Nicole smith racing is CEO since 02.01.2012.

2 Information on the Parent Company

The parent company is STETHOS SA, Sevres (France).

3 Appropriation

It is proposed to present the result in the full amount to the new account.

Freiberg, 31.05.2012

EXAFIELD GmbH

Management

signed Henri Farina

Signed: Nicole smith racing



Unternehmensträgerdaten:

Firma: Amtsgericht Nürnberg HRB 28903 - EXAFIELD GmbH	
Rechtsform:	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Kapital:	25.000,00 EUR
Eintragsdatum:	29. Aug. 2012 (Beim Eintragungsdatum kann es zu systembedingten, fehlerhaften Angaben kommen!)
Löschdatum:	-
Bilanz vorhanden:	-
Anschrift (ohne Gewähr): EXAFIELD GmbH Adlerstraße 28 90403 Nürnberg	

English translated:

Company: Amtsgericht Nürnberg HRB 28903 - EXAFIELD GmbH	
Legal form:	Limited liability company
Capital:	25,000.00 EUR
Entry date:	29 Aug. 2012 (The date may occur on systems, erroneous information!)
Deletion date:	-
Balance available:	-
Address (s): EXAFIELD GmbH Eagle Road 28 90403 Nuremberg	

EXAFIELD GmbH

Nürnberg

(vormals: Freiberg)

Jahresabschluss zum Geschäftsjahr vom 01.01.2011 bis zum 31.12.2011

Bilanz zum 31. Dezember 2011

AKTIVA

	31.12.2011 €	31.12.2010 T€
A. UMLAUFVERMÖGEN		
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	212.612,04	373,9
II. Guthaben bei Kreditinstituten	2.562,73	6,1
B. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN	0,00	1,0
	215.174,77	381,0

PASSIVA

	31.12.2011 €	€	31.10.2010 T€
A. EIGENKAPITAL			
I. Gezeichnetes Kapital	25.000,00		25,0
- nicht eingeforderte, ausstehende Einlagen	- 12.500,00		- 12,5
- eingefordertes Kapital	12.500,00		12,5
II. Gewinnvortrag	11.692,05		0,0
III. Jahresüberschuss	1.352,40		11,7
	25.544,45	25.544,45	24,2
B. RÜCKSTELLUNGEN		10.578,00	6,3
C. VERBINDLICHKEITEN		179.052,32	350,5
		215.174,77	381,0

Anhang für das Geschäftsjahr 2011

I. Erläuterungen und Angaben zu Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Die Gesellschaft ist eine kleine Kapitalgesellschaft im Sinne des § 267 Abs. 1 HGB.

Die Vermögens- und Schuldposten sind unter Beachtung der Vorschriften des HGB für Kapitalgesellschaften und der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung bewertet.

II. Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

Der Ansatz der Forderungen und sonstigen Vermögensgegenständen erfolgte zum Nennwert.

Der Ansatz der Guthaben bei Kreditinstituten erfolgte zum Nennwert.

Das Eigenkapital ist zum Nennwert angesetzt.

Die Rückstellungen berücksichtigen alle erkennbaren Risiken und ungewisse Verpflichtungen.

Verbindlichkeiten sind zu ihrem Rückzahlungsbetrag angesetzt.

Fremdwährungsverbindlichkeiten wurden zum entsprechenden Stichtagskurs umgerechnet.

III. Angaben zur Bilanz

Sämtliche Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände haben eine Restlaufzeit von bis zu einem Jahr.

Der Posten Forderungen und sonstigen Vermögensgegenstände enthält Forderungen gegen Gesellschafter in Höhe von € 34.000,00 (Vorjahr: T€ 0,0).

Sämtliche Verbindlichkeiten haben eine Restlaufzeit von bis zu einem Jahr.

Der Posten Verbindlichkeiten enthält Verbindlichkeiten gegenüber Gesellschaftern in Höhe von € 160,00 (Vorjahr: T€ 0,0).

IV. Sonstige Angaben

1. Geschäftsführung

Geschäftsführer im Berichtsjahr waren Frau Silke Gloaguen, Freiberg und Herr Henri Farina, Paris / Frankreich. Frau Nicole Rennschmid ist seit dem 02.01.2012 Geschäftsführerin.

2. Angaben zum Mutterunternehmen

Muttergesellschaft ist die STETHOS S.A., Sevres (Frankreich).

3. Ergebnisverwendung

Es wird vorgeschlagen, das Ergebnis in voller Höhe auf neue Rechnung vorzutragen.

Freiberg, 31.05.2012

EXAFIELD GmbH

Geschäftsführung

gez. Henri Farina

gez. Nicole Rennschmied

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, inländische Geschäftsanschrift, empfangsberechtigte Person, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Vorstand, Leitungsorgan, geschäftsführende Direktoren, persönlich haftende Gesellschafter, Geschäftsführer, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn, Satzung oder Gesellschaftsvertrag b) Sonstige Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
1	a) EXAFIELD GmbH b) Nürnberg Geschäftsanschrift: Adlerstraße 28, 90403 Nürnberg c) Erbringung von Dienst- und Beratungsleistungen auf dem Gebiet der pharmazeutischen Marktforschung und alle damit verbundenen Tätigkeiten.	25.000,00 EUR	a) Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer oder durch einen Geschäftsführer gemeinsam mit einem Prokuristen vertreten. b) Geschäftsführer: Farina, Henri, Pernes les Fontaines, *02.05.1958 einzelvertretungsberechtigt; mit der Befugnis, im Namen der Gesellschaft mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte abzuschließen. Geschäftsführer: Rennschmied, Nicole, Nürnberg, *30.09.1978 einzelvertretungsberechtigt.		a) Gesellschaft mit beschränkter Haftung Gesellschaftsvertrag vom 02.02.2010. Die Gesellschafterversammlung vom 13.06.2012 hat die Änderung des § 1 (Sitz, bisher Freiberg, Amtsgericht Chemnitz HRB 26174) der Satzung beschlossen.	a) 29.08.2012 Dr. Rieger



Translated version of registry document

Commercial Register B of the Amtsgericht Nürnberg

Retrieval from 12.02.2014 16:03

Company number:
Page 1 of 1

HRB 28903

Number	a) Company the b) Registered offices, domestic Eintragung Business address, g person authorized to receive, Branches c) The Company	Basic or Stammkapital	a) General regulation of representation Board of Directors, managing body, executive directors, personally General partners, managing directors, Authorized representatives and special Right of representation	Procurator	a) Legal form, commencement, statutes or Social Contract b) Other legal relationships	a) Date of entry b) Comments
1	2	3	4	5	6	7
1	a) EXAFIELD GmbH b) Nuremberg Business address: Adler Strasse 28, 90403 Nuremberg c) Provision of services and Consulting services in the field of pharmaceutical market research and all related activities.	25,000.00 EUR	a) If only one director is appointed, he shall represent the company alone. If more than one Are appointed, the Company by two directors or together with by a manager an authorized signatory represented. b) Managing Director: Farina, Henri, Pernes les Fontaines, * 02.05.1958 sole representation, with the authority, in Name of the company in its own Or as the representative of a third party Conclude legal transactions. Managing Director: Racing blacksmith, Nicole, Nuremberg, 30.09.1978 * sole representation.		a) Limited liability company Partnership agreement dated 02.02.2010. The shareholders' meeting on 13.06.2012, the Amendment of § 1 (sitting, far Freiberg, District Court Chemnitz HRB 26174) articles of incorporation.	a) 29.08.2012 Dr. Rieger